

17 мая 2013г.

г. Самара

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Самарской области по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

.....

рассмотрев дело № 9391-13/8 по признакам нарушения ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006г. № 38-ФЗ «О рекламе», выразившегося в использовании слова на иностранном языке «**NEW**».

в присутствии представителей:

Заявитель – дело возбуждено по собственной инициативе.

Лицо, в действиях которого содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» (443000, г. Самара, ул. Венцека, д. 60, оф.35), представитель по доверенности б/н от 02.10.12г.....

Заинтересованное лицо ООО «Самарский коттедж» (443011, г. Самара, ул. Ак.Павлова, 35, 4 этаж, оф.18) отсутствует, уведомлено о месте и времени рассмотрения дела надлежащим образом

Иное лицо - директор ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» Л. А.С. присутствует лично

УСТАНОВИЛА:

В журнале «Самарский коттедж» №1(72) февраль 2013г. на стр. 18 размещена реклама следующего содержания: «NEW г. Жигулевск, пос. Солнечная поляна. Земельный участок... Квартирник...».

Согласно части 11 статьи 5 Закона о рекламе при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства о государственном языке Российской Федерации

В соответствии с частью 2 статьи 3 ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» от 01.06.2005 №53-ФЗ в случаях использования в сферах, указанных в части 1 указанной статьи, наряду с государственным языком Российской Федерации государственного языка республики, находящейся в составе Российской Федерации, других языков народов Российской Федерации или

иностранный язык тексты на русском языке и на государственном языке республики, находящейся в составе Российской Федерации, других языках народов Российской Федерации или иностранном языке, если иное не установлено законодательством Российской Федерации, должны быть идентичными по содержанию и техническому оформлению, выполнены разборчиво, звуковая информация (в том числе в аудио- и аудиовизуальных материалах, теле- и радиопрограммах) на русском языке и указанная информация на государственном языке республики, находящейся в составе Российской Федерации, других языках народов Российской Федерации или иностранном языке, если иное не установлено законодательством Российской Федерации, также должна быть идентичной по содержанию, звучанию и способам передачи.

Таким образом, указанная реклама содержит признаки нарушения части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006г. № 38-ФЗ «О рекламе» в части использования слова на иностранном языке «NEW».

ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» является рекламодателем указанной рекламы, то есть лицом, определившим объект рекламирования и содержание рекламы, что подтверждается следующими документами и обстоятельствами:

ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» является рекламодателем указанной рекламы, то есть лицом, определившим объект рекламирования и содержание рекламы, что подтверждается следующими документами и обстоятельствами:

- 1) реклама ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» распространялась по договору №03/А на размещение рекламных материалов от 15.01.2013г., заключенному между ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» (Рекламодатель) и ООО «Самарский коттедж» (Издатель), согласно которому Издатель обязуется оказать рекламодателю услуги по размещению рекламных материалов Рекламодателя в издаваемом Издателе журнале «Самарский коттедж»; актом №000044 от 04.02.2013г., согласно которому Заказчик ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» претензий по объему, качеству и срокам оказания услуг не имеет;
- 2) в материалы дела представлена копия утвержденного ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» рекламного макета от 25.01.2013г. с личной подписью генерального директора Общества;
- 3) в рекламе указан номер телефона....., по которому отвечают сотрудники ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт».

Согласно письменным объяснениям ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» (исх. №б/н от 30.04.2013г./вх. №2571-з от 30.04.2013г.) «В журнале «Самарский коттедж» №1 февраль 2013г. Были размещены указанные модули, содержащие необходимую и согласованную текстовую и графическую информацию (текст, фото, логотип фирмы). На части модулей были размещены стикеры с надписью «NEW» поверх модулей, однако, ООО «АН «Квартирникъ-эстейт» не может пояснить их появление, так размещение данного стикера

издателем не оговаривалось, к вопросам стиля размещения печатной продукции, ее верстки и издательству журнала ООО «АН «Квартирникъ-эстейт» отношения не имеет, к достоверности рекламного объявления данная надпись также отношения не имеет...».

Однако, с указанными доводами Общества нельзя согласиться по следующим основаниям.

В материалах дела имеется копия согласованных между ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» и ООО «Самарский коттедж» рекламных образцов от 25.01.2013г., в которых присутствует слово на иностранном языке «NEW», заверенных подписью генерального директора агентства недвижимости и печатью данной организации.

Кроме того, пункт 4.2 договора №03А на размещение рекламных материалов от 15.01.2013г. предусматривает, что рекламодатель имеет право корректировать макет, не позднее 4 рабочих дней до дня сдачи в печать номера издания, в котором будут размещены рекламные материалы рекламодателя. Однако, ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» своим правом не воспользовалось».

Для выяснения обстоятельств дела Комиссией Самарского УФАС России было принято решение о необходимости привлечения к участию в деле в качестве заинтересованного лица ООО «Самарский коттедж», а также в качестве иного лица директора ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» Л.А.С.

Согласно представленным письменным пояснениям ООО «Самарский коттедж» (исх. №11 от 14.05.2013г./вх. №2738-з от 14.05.2013г.) «иностранное слово «new» в рекламе «г. Жигулевск, пос. Солнечная поляна. Земельный участок... Квартирник...» является неотъемлемой частью художественного замысла редакции журнала «Самарский коттедж», в соответствии с которым слово на иностранном языке «new» указывает, что информация об объекте (земельном участке), расположенном в г. Жигулевске в пос. Солнечная поляна, впервые размещается в журнале «Самарский коттедж». Являясь общеизвестным, общеупотребимым, не требующим дополнительных разъяснений слово new при написании занимает минимальную площадь, не нанося ущерба текстовой рекламной информации. Привлекает внимание тем, что написано заглавными буквами на ярко-красной подложке, обращая внимание постоянных читателей журнала, заинтересованных в новой информации об объектах загородной недвижимости... Данный рекламный образец имеет единичный характер размещения...».

Часть 11 статьи 5 Федерального Закона от 13.03.2006г. № 38-ФЗ «О рекламе» устанавливает, что при производстве, размещение рекламы должны соблюдаться требования законодательства о государственном языке Российской Федерации.

В соответствии с подп. 10 части 1 статьи 3 Федерального закона от 01.06.2005г. № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» государственный язык РФ подлежит обязательному использованию в рекламе.

Согласно части 6 статьи 1 Федерального Закона «О государственном языке Российской Федерации» от 01.06.2005г. № 53-ФЗ при использовании русского языка

как государственного языка Российской Федерации не допускается использование слов и выражений, не соответствующих нормам современного русского литературного языка, за исключением иностранных слов, не имеющих общеупотребительных аналогов в русском языке.

Таким образом, указанная реклама содержит нарушение части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006г. № 38-ФЗ «О рекламе».

Кроме того, в процессе рассмотрения дела Комиссией Самарского УФАС России в рекламе, размещенной ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт», были выявлены признаки нарушения части 7 статьи 5 Закона о рекламе, выразившиеся в указании в рекламном образце информации о наличии на границе земельного участка всех коммуникаций, площади земельного участка, а также его расположения в живописном месте. В связи с данными обстоятельствами в адрес Общества был направлен соответствующий запрос информации.

В материалы дела была представлена копия договора возмездного оказания услуг от 20.01.2013г., заключенного между ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» (Исполнитель) и гр. Л. Н.В. (Заказчик), согласно которому Исполнитель обязуется за вознаграждение совершить от имени и за счет Заказчика юридические и иные действия, направленные на отчуждение принадлежащего Заказчику недвижимого имущества. Согласно п. 1.3. Договора объект недвижимости – представляет собой земельный участок, расположенный по адресу: Самарская обл., г. Жигулевск, пос. Солнечная поляна, ул. Пролетарская, д.3, площадью 761, 4 кв.м..

В подтверждение адреса места нахождения земельного участка и его площади ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» в материалы дела представлена копия Свидетельства о государственной регистрации права серия <...> -АБ от 21.03.2005г..

Однако, документов, подтверждающих наличие коммуникаций на границе земельного участка, а также его нахождения в живописном месте не представлено.

Согласно устным пояснениям директора ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» Левиной А.С. информация о наличии коммуникаций на границе земельного участка стала известна ей лишь со слов собственника участка, фотография участка была предоставлена журналом «Самарский коттедж», поскольку у ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» фотографии участка отсутствуют.

Следовательно, ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» не обладает документальными подтверждениями наличия необходимых коммуникаций на границе земельного участка, а также его нахождения в живописном районе.

В соответствии с частью 7 статьи 5 ФЗ «О рекламе» не допускается реклама, в которой отсутствует часть существенной информации о рекламируемом товаре, об условиях его приобретения или использования, если при этом искажается смысл информации и вводятся в заблуждение потребители рекламы.

Таким образом, указанная реклама содержит нарушения части 7 и части 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006г. № 38-ФЗ «О рекламе».

В соответствии с частью 4 статьи 38 ФЗ «О рекламе», ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт», являясь рекламодателем, несет ответственность за нарушение требований, установленных частью 7, частью 11 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе».

Руководствуясь частью 2 пункта 1 статьи 33, частью 1 статьи 36 Федерального закона «О рекламе» и в соответствии с пунктами 37-42 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, Комиссия

РЕШИЛА:

1. Признать рекламу ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт», распространенную в журнале «Самарский коттедж» №1(72) февраль 2013г. на стр. 18, следующего содержания: «NEW г. Жигулевск, пос. Солнечная поляна. Земельный участок... Квартирник...», в которой используется слово на иностранном языке «NEW», а также содержится не соответствующая действительности информация о наличии коммуникаций на границе земельного участка и его нахождения в живописном районе ненадлежащей, поскольку в ней нарушены требования части 11 и части 7 статьи 5 Федерального закона «О рекламе» от 13.03.2006 № 38-ФЗ.
2. Предписание ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» не выдавать в связи с прекращением нарушения законодательства о рекламе.
3. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу Самарского УФАС России для возбуждения дела об административном правонарушении, предусмотренном частью 1 статьи 14.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях в отношении директора ООО «Агентство недвижимости «Квартирникъ-эстейт» Левиной А.С..

Резолютивная часть решения оглашена 16 мая 2013г.

Решение изготовлено в полном объеме 17 мая 2013г.

Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

